



LÁMPARA RECARGABLE DE TRABAJO LAMPADA DA LAVORO RICARICABILE PAL 2200 A3

ES
**LÁMPARA RECARGABLE DE
TRABAJO**

Instrucciones de uso y de seguridad

IT MT
**LAMPADA DA LAVORO
RICARICABILE**

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

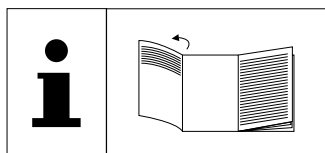
PT
**LÁMPADA DE TRABALHO
A BATERIA**

Indicações de operação e de segurança

DE AT CH
AKKU-ARBEITSLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 378246_2110



ES

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

IT

MT

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

PT

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

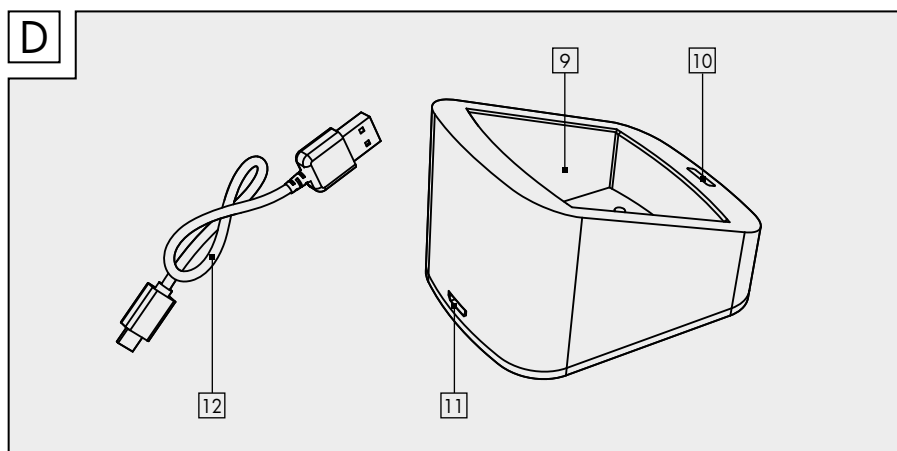
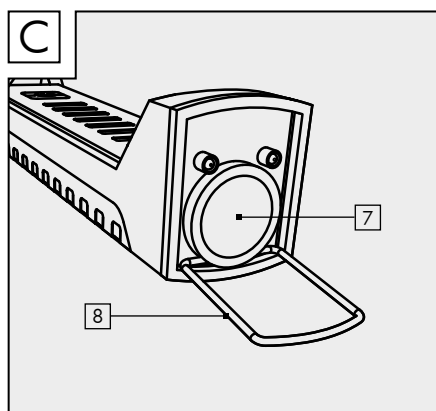
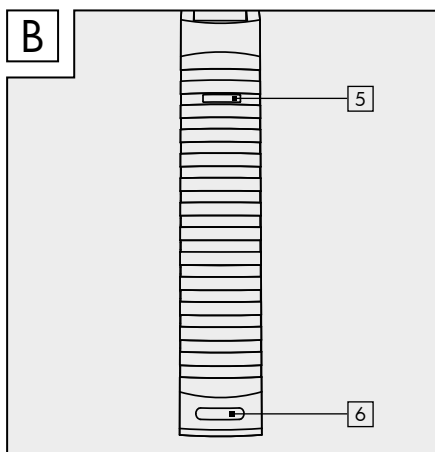
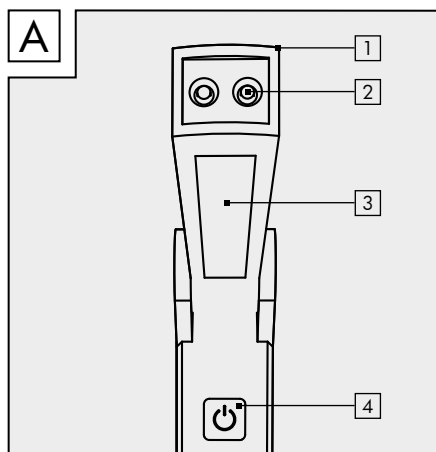
DE

AT

CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	6
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	12
PT	Indicações de operação e de segurança	página	18
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23



ES

Introducción	6
Explicación de los símbolos	6
Uso previsto	6
Volumen de suministro	6
Descripción de las partes	7
Datos técnicos	7
Indicaciones de seguridad	7
Riesgo de fuga de las baterías	8
Montaje	8
Cargar la batería	8
ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable	9
Limpieza y almacenamiento	9
Resolución de problemas	9
Eliminación de residuos	9
Garantía	10
Servicio postventa	11

PT

Introdução	18
Explicação dos símbolos	18
Utilização correta	18
Material fornecido	18
Descrição das peças	18
Dados técnicos	19
Indicações de segurança	19
Risco de vazamento das baterias	20
Montagem	20
Carregar a bateria	20
Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria	21
Limpeza e armazenamento	21
Resolução de erros	21
Eliminação	21
Garantia	22
Assistência	23

IT **MT**

Introduzione	12
Spiegazione dei simboli	12
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	12
Contenuto della fornitura	12
Descrizione delle parti	13
Dati tecnici	13
Avvertenze di sicurezza	13
Rischio di perdita del liquido dalle batterie	14
Montaggio	14
Caricamento della batteria	14
Lampada da tavolo a batteria ON/OFF	15
Pulizia e conservazione	15
Risoluzione dei problemi	15
Smaltimento	15
Garanzia	16
Assistenza	17

DE **AT** **CH**

Einleitung	23
Zeichenerklärung	23
Bestimmungsgemäße Verwendung	24
Lieferumfang	24
Teilebeschreibung	24
Technische Daten	24
Sicherheitshinweise	24
Risiko des Auslaufens von Akkus	25
Montage	25
Akku aufladen	25
Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten	26
Reinigung und Lagerung	26
Fehlerbehebung	26
Entsorgung	27
Garantie	27
Service	28

Lámpara de trabajo con batería recargable

● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV / PELV) (clase de protección III).



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



USB (Universal Serial Bus).



Con conexión USB.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas. La lámpara sólo está destinada a ser utilizada en lugares secos y libres de polvo. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Sólo apta para el funcionamiento manual.

● Volumen de suministro

1x Lámpara de trabajo con batería recargable

1x Soporte de carga USB

1x Cable de carga USB

1x Instrucciones de montaje y de uso

● Descripción de las partes

- 1 Lámpara de trabajo con batería recargable
- 2 LED (luz frontal)
- 3 LED COB (lámpara)
- 4 Botón de ENCENDIDO / APAGADO
- 5 Indicador del estado de carga
- 6 Entrada micro USB (lámpara)
- 7 Imán
- 8 Gancho
- 9 Soporte de carga USB
- 10 LED indicador de operatividad
- 11 Entrada micro USB (Soporte de carga USB)
- 12 Cable de carga USB

● Datos técnicos

Número de modelo:	894-3
Batería de Li-Ion:	3,7 V  , 2200 mAh (no sustituible)
Lámpara:	8 W LED COB (lámpara) 1,5 W LED (luz frontal) total (2 x 0,75 W cada uno)
Entrada lámpara de trabajo con batería cargable:	5 V  , 1 A
Entrada Soporte de carga USB:	5 V  , 1 A
Flujo luminoso:	aprox. 3 horas con 100% (COB); máx. 600 lm aprox. 6 horas con 50% (COB); máx. 300 lm aprox. 16 horas LED (arriba); máx. 60 lm

● Indicaciones de seguridad



Indicaciones de seguridad



⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- La fuente de luz de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.



Indicaciones de seguridad para las baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
- **¡NOTA!** La batería no es reemplazable. Cuando esté descargada, debe desecharse el producto en su totalidad.
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas/baterías no recargables. No cortocircuite ni abra las baterías. Puede provocar



sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.

- No arroje nunca las baterías al fuego o al agua.
- No exponga las baterías a esfuerzos mecánicos.
- Retire las baterías en cuanto estén descargadas o si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo.
- No se deben utilizar juntas diferentes tipos de baterías o baterías cargadas de forma diferente.

● Riesgo de fuga de las baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico!

-  **¡LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN!** Las baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

● Montaje

Nota: Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

El producto puede fijarse a una superficie magnética mediante el imán [7] (véase la Fig. C). Para ello, proteja las superficies más delicadas. Asegúrese de que la superficie sea lisa y plana para asegurar que la lámpara quede colocada de forma estable. Alternativamente, también es posible fijar la lámpara de trabajo con batería recargable con el gancho [8] (véase la Fig. C).

● Cargar la batería

- ☐ Si está encendido, apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] (véase la Fig. A).
- ☐ Coloque el soporte de carga USB [9] (véase la Fig. D) sobre una superficie horizontal y proteja las superficies más delicadas.
- ☐ Coloque la lámpara de trabajo con batería recargable [1] en el soporte de carga USB suministrado [9]. Seguidamente, conecte el cable de carga USB [12] a la entrada micro USB [11] del soporte de carga USB [9] y conecte el otro extremo del cable de carga a un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.
- ☐ Ahora se cargará la batería. El estado de carga de la lámpara de trabajo con batería recargable [1] se indica mediante un parpadeo azul en tres niveles en la indicación de estado de carga [5] (véase la Fig. B).

Primer nivel = aprox. 35%

Segundo nivel = aprox. 67%

Tercer nivel = 100%

La operatividad del soporte de carga USB [9] se indica mediante el LED rojo de disponibilidad de funcionamiento [10] (véase la Fig. D). El LED de disponibilidad de funcionamiento se encenderá con una luz fija en cuanto se conecte el soporte de carga USB [9] a una fuente de corriente eléctrica.

- ☐ La lámpara de trabajo con batería recargable también puede cargarse sin

utilizar el soporte de carga. Para ello, conecte el cable de carga USB [12] entre la entrada micro USB [6] (véase la Fig. B) y un enchufe USB seguro con protección SELV convencional.

Nota: Mientras se esté cargando el producto no es posible encender la lámpara, por lo que no es posible un funcionamiento continuo.

● **ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable**

- ☐ Abra lámpara de trabajo con batería recargable.
- ☐ El botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] puede utilizarse para encender / apagar la lámpara de trabajo con batería recargable o para ajustar la luminosidad. La capacidad de la batería se indica por medio de la indicación del nivel de carga [5] (véase la Fig. B). Pulsando una vez el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] (véase la Fig. A) se enciende la COB LED al 100%. Si se vuelve a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4], la COB LED se reduce al 50%. Si ahora pulsa el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] por tercera vez, la COB LED se apaga y se enciende el LED (luz frontal) [2]. Para apagar el LED (luz frontal), vuelva a pulsar el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4].

● **Limpieza y almacenamiento**

- ☐ Apague el producto pulsando el botón de ENCENDIDO / APAGADO [4] si no va a utilizar el producto y desea guardarlo (consulte el capítulo „ENCENDER / APAGAR la lámpara de trabajo con batería recargable“).
- ☐ Inspeccione la lámpara de trabajo con batería recargable regularmente frente a la existencia de suciedad. Elimínela para

garantizar el correcto funcionamiento del producto.

- ☐ Limpie el producto con un paño ligeramente húmedo y sin pelusas y un detergente suave.
- ☐ Para limpiar el soporte de carga USB [9], primero desconéctela del cable de carga USB [12]. Limpie el soporte de carga USB sólo con un pincel o un paño seco.

● **Resolución de problemas**

- = Error
- ⦿ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⦿ = La batería está descargada.
- = Cargue la lámpara de trabajo con batería recargable (consulte el capítulo „Cargar la batería“).
- ⦿ = La lámpara es defectuosa.
- = Deseche el producto de forma adecuada (consulte el capítulo „Eliminación“).

- = La luz parpadea.
- ⦿ = La batería está casi descargada.
- = Cargue la batería (consulte el capítulo "Cargar la batería").

● **Eliminación de residuos**



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.





El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



¡Daños medioambientales causados por la eliminación incorrecta de las baterías!

Las baterías no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados*) tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Las pilas y baterías recargables que no estén instaladas de forma permanente en el aparato deben retirarse y desecharse por separado antes de desechar el aparato. ¡Por favor, devuelva las pilas y las baterías sólo en estado descargado! En la medida de lo posible, utilice pilas recargables en lugar de pilas desechables.

*) Cd = cadmio, Hg = mercurio,
Pb = plomo

● Garantía

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten

defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los

materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo

electrónico.

- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

Lampada da lavoro a batteria

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



Indossare guanti protettivi!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Universal Serial Bus (USB)



Con collegamento USB



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica. La lampada può essere usata solo in ambienti asciutti e privi di polvere. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Indicare solo per uso manuale.

● Contenuto della fornitura

- 1 x Lampada da lavoro a batteria
- 1 x Supporto di carica USB
- 1 x Cavo USB
- 1 x Istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Lampada da lavoro a batteria
- 2 LED (luce anteriore)
- 3 COB-LED (lampada)
- 4 Tasto ON/OFF
- 5 Indicatore di stato di carica
- 6 Ingresso micro USB (lampada)
- 7 Magnete
- 8 Gancio
- 9 Supporto di carica USB
- 10 LED pronto per il funzionamento
- 11 Ingresso micro USB (Supporto di carica USB)
- 12 Cavo per caricabatteria USB

● Dati tecnici

Numero modello:	894-3
Batteria agli ioni di litio:	3,7 V  , 2200 mAh (non sostituibile)
Lampadina:	8 W COB-LED (lampada) 1,5 W LED (luce anteriore) complessivo (2 x 0,75 W singolarmente)
Ingresso batteria lampada da lavoro:	5 V  , 1 A
Ingresso Supporto di carica USB:	5 V  , 1 A
Flusso luminoso:	ca. 3 ore al 100% (COB); max. 600 lm ca. 6 ore al 50% (COB); max. 300 lm ca. 16 ore LED (in alto); max. 60 lm

● Avvertenze di sicurezza



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **AVVERTENZA!** La batteria non è sostituibile. Alla fine della sua vita di servizio, l'intero prodotto deve essere smaltito.

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non buttare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Estrarre le batterie quando sono scariche o quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.
- Non utilizzare mai tipologie di batterie diverse o con livello di carica diverso.

● **Rischio di perdita del liquido dalle batterie**

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● **Montaggio**

Avvertenza: Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti

non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

Il prodotto può essere fissato a una superficie magnetica per mezzo della calamita [7] (vedi Fig. C). Le superfici delicate devono essere protette. Verificare che la superficie sia liscia, uniforme e sufficientemente stabile. In alternativa, la lampada da lavoro a batteria può essere fissata anche con il suo gancio [8] (vedi Fig. C).

● **Caricamento della batteria**

- ☐ Spegnerne eventualmente il prodotto premendo il tasto ON / OFF [4] (vedi Fig. A).
- ☐ Posizionare il supporto di carica USB [9] (vedi Fig. D) su una superficie piana e proteggerla se questa è delicata.
- ☐ Posizionare la lampada da lavoro a batteria [1] nel supporto di carica USB [9] in dotazione. Collegare quindi il cavo di carica USB [12] all'ingresso micro USB [11] del supporto di carica USB [9]. Collegare l'altra estremità del cavo di carica a una normale presa SELV sicura USB.
- ☐ La batteria viene caricata. Una spia blu lampeggiante evidenzia la carica della lampada da lavoro a batteria [1] con tre livelli attraverso l'indicatore di carica [5] (vedi Fig. B).

Primo livello	= ca. 35%,
Secondo livello	= ca. 67%,
Terzo livello	= 100%

 L'indicazione che il supporto di carica USB [9] è pronto per l'uso [10] viene evidenziato dal LED rosso (vedi Fig. D). Il LED rimane sempre acceso appena il supporto di carica USB [9] è collegato a un alimentatore ed è pronto per l'uso.
- ☐ La lampada da lavoro a batteria può essere ricaricata anche senza supporto di carica. Collegare il cavo di carica USB [12]

all'ingresso micro USB [6] (vedi Fig. B) e a un normale interfaccia USB SEL sicuro.

Nota: Durante la procedura di carica il prodotto non si accende e quindi non è possibile una modalità di funzionamento a ciclo continuo.

● **Lampada da tavolo a batteria ON/OFF**

- ☐ Aprire la lampada da tavolo a batteria.
- ☐ Con il tasto ON/OFF [4] è possibile accendere/spegnere la lampada da lavoro a batteria oppure regolarne la luminosità. L'autonomia della batteria viene evidenziata dall'indicatore di carica [5] (vedi Fig. B). Premendo una volta il tasto ON/OFF [4] (vedi Fig. B) l'intensità luminosa della COB LED è pari al 100%. Premendo ancora una volta il tasto ON/OFF [4] l'intensità luminosa della COB LED viene ridotta al 50%. Premendo una terza volta il tasto ON/OFF [4], la COB LED viene spento e si accende il LED (luce anteriore) [2]. Per spegnere il LED (luce anteriore) basta premere ancora una volta il tasto ON/OFF [4].

● **Pulizia e conservazione**

- ☐ Quando il prodotto non viene utilizzato e deve essere conservato, spegnerlo premendo il tasto ON/OFF [4] (vedere il capitolo "ON/OFF lampada da lavoro a batteria").
- ☐ Controllare ad intervalli regolari che la lampada da lavoro a batteria non sia sporca. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- ☐ Pulire il prodotto con un panno leggermente inumidito che non lasci pelucchi e utilizzare solamente detergenti delicati.
- ☐ Per pulire il supporto di carica USB [9], distaccarlo dal cavo di carica USB [12].

Pulire il supporto di carica USB solo con un panno o un pennello asciutto.

● **Risoluzione dei problemi**

- = Guasto
- ⦿ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⦿ = La batteria è scarica.
- = Caricare la batteria della lampada da lavoro (vedere il capitolo "Caricamento della batteria").
- ⦿ = La lampada è guasta.
- = Smaltire correttamente il prodotto (vedere il capitolo "Smaltimento").

- = La luce è tremolante.
- ⦿ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria (vedi il capitolo "Caricamento della batteria").

● **Smaltimento**



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche
20-22: Carta e cartone
80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



Danni ambientali causati dall'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti*) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso.

*) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino

di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o

di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Lanterna de trabalho a bateria

● Introdução



Parabéns pela aquisição do seu novo produto. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à sua colocação em funcionamento e manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver alguma questão ou dúvida relativamente ao manuseamento do produto, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros.

● Explicação dos símbolos



Ler o manual de instruções!



Data de edição do manual de instruções (mês/ano)



Data de produção (mês/ano)



Corrente contínua



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Perigo de explosão!



Usar luvas de proteção!



Este símbolo significa que o produto funciona com baixa tensão de proteção (SELV / PELV) (classe de proteção III).



Não indicado para a iluminação ambiente



Universal Serial Bus (USB)



Com porta USB



Elimine a embalagem e o produto de forma ecológica!



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das pilhas/baterias!



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC.



Com a marca CE, o fabricante confirma que este produto está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

Este produto destina-se apenas à utilização no setor privado. O produto não é adequado para a iluminação ambiente de sua casa. A lanterna foi concebida exclusivamente para a utilização em espaços secos e sem pó. Uma utilização diferente da anteriormente descrita ou uma modificação do produto não é permitida e pode dar origem a danos materiais ou mesmo ferimentos em pessoas. O fabricante ou o fornecedor não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou inadequada. Indicada apenas para a operação manual.

● Material fornecido

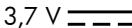
- 1 lanterna de trabalho a bateria
- 1 Suporte de carregamento USB
- 1 cabo de carregamento USB
- 1 manual de montagem e de instruções

● Descrição das peças

- 1 Lanterna de trabalho a bateria
- 2 LED (luz frontal)

- 3 LED COB (lanterna)
- 4 Botão ON/OFF
- 5 Indicador do estado de carga
- 6 Entrada micro USB (lanterna)
- 7 Íman
- 8 Gancho
- 9 Suporte de carregamento USB
- 10 LED de operacionalidade
- 11 Entrada micro USB (Suporte de carregamento USB)
- 12 Cabo de carregamento USB

● **Dados técnicos**

Número do modelo:	894-3
Bateria de íões de lítio:	3,7 V  , 2200 mAh (não substituível)
Lâmpada:	LED COB 8 W (lanterna) LED 1,5 W (luz frontal) no total (2 x 0,75 W individualmente)
Entrada da lanterna de trabalho a bateria:	5 V  , 1 A
Entrada para Suporte de carregamento USB:	5 V  , 1 A
Fluxo luminoso:	Aprox. 3 horas a 100% (COB); máx. 600 lm Aprox. 6 horas a 50% (COB); máx. 300 lm Aprox. 16 horas com LED (em cima); máx. 60 lm

● **Indicações de segurança**



Indicações de segurança



⚠️ ATENÇÃO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

Nunca deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- A fonte de luz deste produto só pode ser substituída pelo fabricante, por um técnico de assistência por ele contratado ou por uma pessoa com qualificação semelhante.



Indicações de segurança relativas às baterias

- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- **NOTA!** A bateria não pode ser substituída. Quando esta estiver gasta, todo o produto terá de ser eliminado.
- **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca carregue baterias não recarregáveis. Não coloque as baterias em curto-circuito e não as abra. Como consequência, pode ocorrer o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou rebentamento.
- Nunca deite as baterias para o fogo ou



para a água.

- Não submeta as baterias a qualquer tipo de carga mecânica.
- Retire as baterias assim que estas ficarem vazias ou se não utilizar o produto durante um longo período.
- Não é permitida a utilização simultânea de tipos de bateria diferentes ou de baterias com níveis de carga diferentes.

● Risco de vazamento das baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam atuar sobre as baterias, por exemplo, aquecedores/radiação solar direta.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das baterias, lave de imediato os locais afetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato!

■ **USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!**

Baterias vazadas ou danificadas podem provocar queimaduras em caso de contacto com a pele. Por isso, se for esse o caso, use luvas de proteção adequadas.

- Em caso de vazamento das baterias, remova-as imediatamente do produto, por forma a evitar danos.

● Montagem

Nota: retire o produto da embalagem e remova todos os materiais da embalagem.

- Verifique se o material fornecido está completo.
- Verifique se o produto ou as peças individuais apresentam danos. Se for esse o caso, não utilize o produto. Contacte o distribuidor através do endereço de assistência indicado.

O produto pode ser fixado a uma superfície magnética através do íman [7] (ver Fig. C). Superfícies sensíveis têm de ser protegidas.

Certifique-se de que a superfície é lisa e nivelada, garantindo uma boa estabilidade. Em alternativa, a lanterna de trabalho a bateria também pode ser fixada com o gancho [8] (ver Fig. C).

● Carregar a bateria

- Se necessário, desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4] (ver Fig. A).
- Coloque o suporte de carregamento USB [9] (ver Fig. D) sobre uma superfície plana e proteja as superfícies sensíveis.
- Coloque a lanterna de trabalho a bateria [1] no suporte de carregamento USB fornecido [9]. Conecte então o cabo de carregamento USB [12] à entrada micro USB [11] do suporte de carregamento USB [9] e ligue a outra extremidade do cabo de carregamento a uma porta USB convencional com proteção SELV.
- A bateria começa a carregar. O nível de carga da lanterna de trabalho a bateria [1] é exibido em três níveis no indicador do estado de carga [5] que pisca a azul (ver Fig. B).

Primeiro nível = aprox. 35%,

Segundo nível = aprox. 67%,

Terceiro nível = 100%

A operacionalidade do suporte de carregamento USB [9] é indicada através do LED vermelho de operacionalidade [10] (ver Fig. D). O LED de operacionalidade acende-se de modo permanente assim que o suporte de carregamento USB [9] for conectado a uma fonte de energia.

- A lanterna de trabalho a bateria também pode ser carregada sem o suporte de carregamento. Conecte o cabo de carregamento USB [12] à entrada micro USB [6] (ver Fig. B) e a uma porta USB convencional com proteção SELV.

Nota: o produto não pode ser ligado durante o processo de carregamento, pelo que não é possível uma operação contínua.

● Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria

- ☐ Abra a lanterna de trabalho a bateria desdobrando-a.
- ☐ O botão ON/OFF [4] permite ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria ou regular a luminosidade. A capacidade da bateria é indicada através do indicador de estado de carga [5] (ver Fig. B). Premindo o botão ON/OFF [4] (ver Fig. A) uma vez, a COB LED acende-se a 100%. Ao premir novamente o botão ON/OFF [4], a COB LED é reduzida para 50%. Se premir o botão ON/OFF [4] uma terceira vez, a COB LED desliga-se e o LED (luz frontal) [2] liga-se. Prima o botão ON/OFF [4] novamente para desligar o LED (luz frontal).

● Limpeza e armazenamento

- ☐ Desligue o produto premindo o botão ON/OFF [4] se não estiver a utilizar o produto e pretender guardá-lo (ver capítulo «Ligar/desligar a lanterna de trabalho a bateria»).
- ☐ Controle regularmente a lanterna de trabalho a bateria relativamente a sujidades. Elimine eventuais sujidades por forma a garantir um funcionamento perfeito do produto.
- ☐ Limpe o produto com um pano sem pelos, ligeiramente humedecido, e com um detergente suave.
- ☐ Para limpar o suporte de carregamento USB [9], desconecte-o primeiro do cabo de carregamento USB [12]. Limpe o suporte de carregamento USB apenas com um pano seco ou com um pincel.

● Resolução de erros

- = Erro
- ⊙ = Causa
- = Solução

- = O produto não liga.
- ⊙ = A bateria está vazia.
- = Carregue a lanterna de trabalho a bateria (ver capítulo «Carregar a bateria»).
- = A lanterna está avariada.
- = Elimine o produto de forma adequada (ver capítulo «Eliminação»).
- = A luz cintila.
- ⊙ = A bateria está quase descarregada.
- = Carregue a bateria (ver capítulo «Carregar a bateria»).

● Eliminação



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

1–7: plásticos
20–22: papel e cartão
80–98: compósitos



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.



A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

Pilhas defeituosas ou usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva

2006/66/CE e respetivas alterações. Devolva as pilhas e/ou o produto através dos organismos de recolha disponíveis.



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das baterias!

As baterias não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados*) tóxicos e estão sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Pilhas e baterias que não estejam integradas de forma fixa no aparelho têm de ser removidas e eliminadas separadamente antes da eliminação.

Entregar as pilhas e as baterias apenas no estado descarregado! Sempre que possível, utilize baterias em vez de pilhas de utilização única.

*) identificados com: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo

● Garantia

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do

momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes **indicações**:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Assistência

PT

Assistência Portugal
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: mynetsend@sapo.pt

IAN 378246_2110

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: www.citygate24.de

Akku-Arbeitsleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der
Bedienungsanleitung
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise
beachten!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Entsorgen Sie Verpackung und
Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche
Entsorgung der Batterien /
Akkus!



Dieses Symbol bedeutet, dass
das Produkt mit
Schutzkleinspannung (SELV /
PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Universal Serial Bus (USB)



Mit USB-Anschluss



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Leuchte ist nur für die Verwendung in staubfreien und trockenen Räumen vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Nur für den Handbetrieb geeignet.

● Lieferumfang

- 1 x Akku-Arbeitsleuchte
- 1 x USB-Ladehalterung
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- [1] Akku-Arbeitsleuchte
- [2] LED (Frontlicht)
- [3] COB-LED (Leuchte)
- [4] AN/AUS-Taster

- [5] Ladestatusanzeige
- [6] Mikro-USB-Eingang (Leuchte)
- [7] Magnet
- [8] Haken
- [9] USB-Ladehalterung
- [10] LED für Betriebsbereitschaft
- [11] Mikro-USB-Eingang (USB-Ladehalterung)
- [12] USB-Ladekabel

● Technische Daten

- Modellnummer: 894-3
- Li-Ion-Akku: 3,7 V , 2200 mAh (nicht austauschbar)
- Leuchtmittel: 8 W COB-LED (Leuchte)
1,5 W LED (Frontlicht)
gesamt (2 x 0,75 W
einzeln)
- Eingang Akku-Arbeitsleuchte: 5 V , 1 A
- Eingang USB-Ladehalterung: 5 V , 1 A
- Lichtstrom: ca. 3 Stunden bei 100% (COB); max. 600 lm
ca. 6 Stunden bei 50% (COB); max. 300 lm
ca. 16 Stunden LED (oben); max. 60 lm

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8

Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- **HINWEIS!** Der Akku ist nicht austauschbar. Wenn er verbraucht ist, muss das gesamte Produkt entsorgt werden.



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden

Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Entnehmen Sie die Akkus, sobald sie leer sind oder wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen.
- Ungleiche Akkutypen oder unterschiedlich geladene Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden.

● Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Montage

Hinweis: Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
 - Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Das Produkt kann über den Magnet [7] (siehe Abb. C) auf einer magnetischen Oberfläche befestigt werden. Empfindliche Oberflächen müssen dabei geschützt werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche glatt und eben ist, um einen stabilen Sitz zu gewährleisten. Alternativ kann die Akku-Arbeitsleuchte auch mit dem Haken [8] (siehe Abb. C) befestigt werden.

● Akku aufladen

- ☐ Schalten Sie das Produkt ggf. aus, indem Sie den AN/AUS-Taster [4] betätigen

(siehe Abb. A).

- ☐ Stellen Sie die USB-Ladehalterung [9] (siehe Abb. D) auf eine ebene Fläche und schützen Sie empfindliche Oberflächen.
 - ☐ Stellen Sie die Akku-Arbeitsleuchte [1] in die mitgelieferte USB-Ladehalterung [9]. Verbinden Sie nun das USB-Ladekabel [12] mit dem Mikro-USB-Eingang [11] der USB-Ladehalterung [9] und verbinden Sie das andere Ende des Ladekabels mit einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.
 - ☐ Der Akku wird nun geladen. Durch ein blaues Blinken wird der Ladestand der Akku-Arbeitsleuchte [1] in drei Stufen an der Ladestatusanzeige [5] (siehe Abb. B) angezeigt.
 - Erste Stufe = ca. 35 %,
 - Zweite Stufe = ca. 67 %,
 - Dritte Stufe = 100 %Die Bereitschaft, dass die USB-Ladehalterung [9] betriebsbereit ist, wird durch die rote LED für die Betriebsbereitschaft [10] (siehe Abb. D) angezeigt. Die LED für die Betriebsbereitschaft [10] leuchtet permanent, sobald die USB-Ladehalterung [9] an einer Stromquelle angeschlossen ist.
 - ☐ Die Akku-Arbeitsleuchte kann ebenfalls ohne die Ladehalterung geladen werden. Verbinden Sie das USB-Ladekabel [12] mit dem Mikro-USB-Eingang [6] (siehe Abb. B) und einer herkömmlichen SELV-sicheren USB-Schnittstelle.
- Hinweis:** Während des Ladevorgangs lässt sich das Produkt nicht einschalten, somit ist ein Dauerbetrieb nicht möglich.

● Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten

- ☐ Klappen Sie die Akku-Arbeitsleuchte auseinander.
- ☐ Mit dem AN/AUS-Taster [4] kann die Akku-Arbeitsleuchte ein-/ausgeschaltet oder die Helligkeit eingestellt werden. Die

Kapazität des Akkus wird durch die Ladestatusanzeige [5] (siehe Abb. B) angezeigt.

Durch einmaliges Drücken des AN/AUS-Tasters [4] (siehe Abb. A) leuchtet die COB-LED (Leuchte) [3] zu 100 %. Durch erneutes Drücken des AN/AUS-Tasters [4] wird die COB-LED (Leuchte) [3] auf 50 % reduziert. Drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] nun ein drittes Mal, schaltet sich die COB-LED (Leuchte) [3] aus und die LED (Frontlicht) [2] wird eingeschaltet. Um die LED (Frontlicht) auszuschalten, drücken Sie den AN/AUS-Taster [4] erneut.

● Reinigung und Lagerung

- ☐ Schalten Sie das Produkt durch Drücken des AN/AUS-Tasters [4] aus, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen (siehe Kapitel „Akku-Arbeitsleuchte AN/AUS schalten“).
- ☐ Untersuchen Sie die Akku-Arbeitsleuchte regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
- ☐ Um die USB-Ladehalterung [9] zu reinigen, trennen Sie diese zuerst vom USB-Ladekabel [12]. Reinigen Sie die USB-Ladehalterung nur mit einem trockenen Tuch oder Pinsel.

● Fehlerbehebung

- = Fehler
- ◎ = Ursache
- = Lösung

- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ◎ = Der Akku ist leer.
- = Laden Sie die Akku-Arbeitsleuchte auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
- ◎ = Die Leuchte ist defekt.

- = Entsorgen Sie das Produkt fachgerecht (siehe Kapitel „Entsorgung“).
- = Das Licht flackert.
- ◎ = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

● **Entsorgung**



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den

Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle*) enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. *) gekennzeichnet mit: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Zur Demontage der Akkus sowie LEDs finden Sie eine Bedienungsanleitung auf unserer Homepage:
www.citygate24.de

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B.

IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service



Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 378246_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 03/2022
Model No.: 894-3

 06/2022

IAN 378246_2110

5 